

June 29, 2016

Dear Solomon families.

In light of national events that have brought increased attention to the issue of water quality, the City of Chicago announced several additional precautionary measures that will be added to the City's water testing protocol, continuing the City's track record of complying with current state and federal regulations as well as exceeding industry standards.

As part of this announcement, Chicago Public Schools (CPS) began testing the water for levels of lead from all schools across the district. Our top priority is the health and safety of our students and staff, and this testing was initiated out of an abundance of caution to ensure the water in our schools is safe. Schools are being tested based on a priority criteria that includes the age of the school, age of the students (with priority given to schools with pre-K programs), presence of a kitchen (where meals are prepared) and presence of pipes that could need repairs or replacement.

The results of all the schools are coming in on a rolling basis, and the majority have had levels under the EPA's action level of 15 parts per billion (ppb). At Solomon samples were tested from 11 sites and the water sampled from one sink was above the action level of 15 ppb: A sink on the first floor read at 23.7 ppb. The water from the sink has been turned off and remediation plans are being created.

Chicago's water supply is free of lead when it leaves the treatment plant. However, lead can be found in some interior plumbing fixtures and materials, and lead found in tap water usually comes from the corrosion of these items. This explains why only one of the samples at Solomon returned with elevated results – the issue is not system-wide, but is specific to the fixtures or pipes for that sink and will be addressed though the remediation plan. The full results of every school's water samples can be found online at cps.edu/leadtesting.

Federal guidance indicates that children under the age of six are at the highest risk for harmful lead exposure, and they can be exposed to lead from a variety of sources, including paint, soil and even some consumer products. If you are concerned about your child's possible lead exposure risks, the Chicago Department of Public Health (CDPH) recommends going to your pediatrician or one of the local health care providers listed in the attachment for testing. Additionally, CDPH's lead hotline can address any health related questions you may have or help you in deciding whether to have your child tested; for questions or more information, please call 312-747-5323. For additional information about lead and children, visit www.cdc.gov/lead.

The safety of your children is our highest priority, and we are doing everything in our power to address this situation in a quick and thorough manner. We will continue to keep you and your family informed throughout this process.

Sincerely,

Forrest Claypool

CEO, Chicago Public Schools

Dr. Julie Morita

Commissioner, Chicago Department of Public Health



29 de junio de 2016

Estimadas familias de la escuela Solomon,

Ante los eventos nacionales que han incrementado la atención en el tema de la calidad del agua, la Alcaldía de Chicago anunció varias medidas adicionales de precaución que serán agregadas al protocolo de prueba del agua de la ciudad, continuando con el cumplimiento de las regulaciones estatales y federales, que exceden los estándares industriales.

Como parte de este anuncio, las Escuelas Públicas de Chicago (CPS) comenzaron a medir los niveles de plomo en el agua de todas las escuelas del distrito. Nuestra principal prioridad es la salud y seguridad de todos nuestros estudiantes y personal, y estas pruebas fueron iniciadas solamente para extremar las precauciones y estar seguros de que el agua es segura. Las escuelas son examinadas con base a un criterio de prioridad que incluye la antigüedad del edificio, edad de los estudiantes (con prioridad para las escuelas con programas preescolares), presencia de una cocina (donde se preparan alimentos) y la presencia de cañerías que necesiten reparación o reemplazo.

Los resultados de todas las escuelas se están conociendo, y la mayoría ha registrado niveles por debajo del nivel de acción de la EPA, que es de 15 partículas por billón (ppb). En Solomon se tomaron muestras de 11 lugares y el agua de una pileta tenía rastros de plomo por encima del nivel de acción de ppb: una pileta del primer piso registró 23.7 ppb. El suministro de agua fue interrumpido y se están creando planes para remediar la situación.

El agua de Chicago no tiene plomo cuando sale de la planta de tratamiento. Sin embargo, el plomo se puede encontrar en algunas cañerías internas y materiales, y el plomo encontrado en el agua potable es provocado usualmente por la corrosión de las cañerías. Esto explica por qué solamente una de las muestras de Solomon registró un nivel elevado, un tema que no es general sino específico de la cañería de la pileta, que será abordado en el plan de remediación. Los resultados completos del agua de cada escuela se pueden ver en línea en cps.edu/leadtesting.

Los lineamientos federales indican que los niños menores de seis años son los que corren mayores riesgos con la exposición al plomo, algo que puede ocurrir de varias fuentes, incluyendo pintura, tierra y algunos productos de consumo. Si están preocupados por la posible exposición de su hijo al plomo, el Departamento de Salud Pública de la ciudad de Chicago (CDPH) recomienda visitar a su pediatra o a alguno de los centros de salud listados en el material adjunto, para una prueba. Además, la línea directa del CDPH puede responder cualquier pregunta que tengan, o ayudarlos a decidir si su niño debe ser examinado; por preguntas o más información, llame por favor al 312-747-5323. Por información adicional sobre el plomo y los niños, visite www.cdc.gov/lead.

La seguridad de sus hijos es nuestra principal prioridad, y hacemos todo lo que está en nuestro poder para resolver esta situación de una manera rápida y rigurosa. Continuaremos informándoles sobre este proceso.

Atentamente,

Forrest Claypool

CEO, Escuelas Públicas de Chicago

Dra. Julie Morita, Comisionada

Departamento de Salud Pública de Chicago



School Short Name Solomon

Sample ID #	Sample Location	Sample Collection Time & Date	Test Result (ppb)	Test Results
51306-1-N-S01-001	Kitchen Sink	6/8/16 5:00 AM	23.7	AA
51306-1-N-S01-002	Kitchen Sink	6/8/16 5:00 AM	2.28	BA
51306-1-N-S01-003	Kitchen Sink	6/8/16 5:00 AM	0.572	BA
51306-1-N-S01-004	Kitchen Sink	6/8/16 5:00 AM	5	BA
51306-1-N-S01-005	Kitchen Sink	6/8/16 5:00 AM	2.18	BA
51306-1-N-F02-002	Across from Room 120 North, Fountain 1	6/8/16 5:00 AM	0.134	BA
51306-1-N-F02-003	Across from Room 120 North, Fountain 1	6/8/16 5:00 AM	0.168	BA
51306-1-N-F02-004	Across from Room 120 North, Fountain 1	6/8/16 5:00 AM	0.182	BA
51306-1-N-F02-005	Across from Room 120 North, Fountain 1	6/8/16 5:00 AM	0.191	BA
51036-1-N-F03-001	Across from Room 120 South, Fountain 2	6/8/16 5:00 AM	0.196	BA
51036-1-N-F03-002	Across from Room 120 South, Fountain 2	6/8/16 5:00 AM	0.214	BA
51036-1-N-F03-003	Across from Room 120 South, Fountain 2	6/8/16 5:00 AM	0.223	BA
51036-1-N-F03-004	Across from Room 120 South, Fountain 2	6/8/16 5:00 AM	0.228	BA
51036-1-N-F03-005	Across from Room 120 South, Fountain 2	6/8/16 5:00 AM	0.245	BA
51036-1-W-F06-002	Next to the office, Fountain	6/8/16 5:00 AM	0.3	BA
51036-1-W-F06-003	Next to the office, Fountain	6/8/16 5:00 AM	0.269	BA
51036-1-W-F06-004	Next to the office, Fountain	6/8/16 5:00 AM	0.216	BA
51036-1-W-F06-005	Next to the office, Fountain	6/8/16 5:00 AM	0.169	BA
51036-1-S-F07-001	Across from Room 107, Fountain	6/8/16 5:00 AM	0.774	BA
51036-1-S-F07-002	Across from Room 107, Fountain	6/8/16 5:00 AM	0.614	BA
51036-1-S-F07-003	Across from Room 107, Fountain	6/8/16 5:00 AM	0.567	BA
51036-1-S-F07-004	Across from Room 107, Fountain	6/8/16 5:00 AM	0.575	BA
51036-1-S-F07-005	Across from Room 107, Fountain	6/8/16 5:00 AM	0.569	BA
51036-1-S-S08-001	Inside Room 108, Sink	6/8/16 5:00 AM	3.55	BA
51036-1-S-S08-002	Inside Room 108, Sink	6/8/16 5:00 AM	2.32	BA
51036-1-S-S08-003	Inside Room 108, Sink	6/8/16 5:00 AM	2.16	BA
51036-1-S-S08-004	Inside Room 108, Sink	6/8/16 5:00 AM	1.03	BA
51036-1-S-S08-005	Inside Room 108, Sink	6/8/16 5:00 AM	2.21	BA
51036-1-C-S09-001	Inside Room 106, Sink	6/8/16 5:00 AM	4.12	BA
51036-1-C-S09-002	Inside Room 106, Sink	6/8/16 5:00 AM	3.67	BA
51036-1-C-S09-003	Inside Room 106, Sink	6/8/16 5:00 AM	2.5	BA
51036-1-C-S09-004	Inside Room 106, Sink	6/8/16 5:00 AM	2.28	BA
51036-1-C-S09-005	Inside Room 106, Sink	6/8/16 5:00 AM	1.31	BA
51036-1-C-S10-001	Inside Room 105, Sink	6/8/16 5:00 AM	0.62	BA
51036-1-C-S10-002	Inside Room 105, Sink	6/8/16 5:00 AM	0.504	BA
51036-1-C-S10-003	Inside Room 105, Sink	6/8/16 5:00 AM	1.11	BA
51036-1-C-S10-004	Inside Room 105, Sink	6/8/16 5:00 AM	0.799	BA
51036-1-C-S10-005	Inside Room 105, Sink	6/8/16 5:00 AM	0.955	BA
51036-1-N-S11-001	Inside Room 104, Sink	6/8/16 5:00 AM	0.648	BA
51036-1-N-S11-002	Inside Room 104, Sink	6/8/16 5:00 AM	0.544	BA
51036-1-N-S11-003	Inside Room 104, Sink	6/8/16 5:00 AM	0.509	BA
51036-1-N-S11-004	Inside Room 104, Sink	6/8/16 5:00 AM	0.534	BA
51036-1-N-S11-005	Inside Room 104, Sink	6/8/16 5:00 AM	0.443	BA
51036-1-N-F12-001	Across from Room 100 South, Fountain	6/8/16 5:00 AM	0.156	BA
51036-1-N-F12-002	Across from Room 100 South, Fountain	6/8/16 5:00 AM	0.249	BA
51036-1-N-F12-003	Across from Room 100 South, Fountain	6/8/16 5:00 AM	0.319	BA
51036-1-N-F12-004	Across from Room 100 South, Fountain	6/8/16 5:00 AM	0.358	BA
51036-1-N-F12-005	Across from Room 100 South, Fountain	6/8/16 5:00 AM	0.367	BA
51036-1-N-F13-001	Outside Room 100 North, Fountain	6/8/16 5:00 AM	0.389	BA
51036-1-N-F13-002	Outside Room 100 North, Fountain	6/8/16 5:00 AM	0.395	BA
51036-1-N-F13-003	Outside Room 100 North, Fountain	6/8/16 5:00 AM	0.372	BA
51036-1-N-F13-004	Outside Room 100 North, Fountain	6/8/16 5:00 AM	0.336	BA
51036-1-N-F13-005	Outside Room 100 North, Fountain	6/8/16 5:00 AM	0.303	BA
51306-1-N-F02-001	Across from Room 120 North, Fountain 1	6/8/16 5:00 AM	<0.120	ND ND
51036-1-W-F06-001	Next to the office, Fountain	6/8/16 5:00 AM	<0.120	ND

SPREADSHEET LEGEND

ND-Not Detected at the Reporting Limit
BA-Below EPA Action Level of 15 ppb
AA-Above EPA Action Level

Chicago Public Schools - Department of Facility Operations